

Habys® Upright Chiro Z7 elektromos
manuálterápiás kezelőágy

 **HABYS**®



CE MD

Felhasználói kézikönyv száma: 002/2022
/ Felhasználói kézikönyv kiadásának dátuma: 04.02.2022

I. AZ ASZTAL ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGA ÉS HASZNÁLATA



1. Kérjük, a termék használata előtt olvassa el a használati utasítást.
2. Használat előtt helyezze a terméket sík felületre.
3. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék nem billeg vagy billen, és hogy minden elem megfelelően rögzítve van és meg van húzva.
4. Ne használja a terméket, ha a termék bármelyik alkatrészre hibásan működik vagy sérült.
5. Ne álljon vagy ugorjon a termékre.
6. Ne helyezze ujjait vagy más testrészeit a szabályozó mechanizmusok területére.
7. Ne tegye ki a terméket erős napfénynek.
8. Ne használja a terméket szélsőséges hőmérsékleti és páratartalmi körülmények között.
9. Ne engedje, hogy a terméket a műszaki leírásban megadott maximális nyomásnál jobban terheljék - azaz 200 [kg].
10. Miután az asztalt a hűtőkamrából áthelyezte, 15 perc elteltével csatlakoztassa a hálózathoz.
11. Javasoljuk, hogy az asztal magasságát a minimumtól a maximumig teljesen állítsa be, hogy a kenőanyag egyenletes eloszlását biztosítsa a motorban. Ez biztosítja az asztal megfelelő karbantartását és meghosszabbítja a motor élettartamát. A műveletet legalább hetente egyszer 2-4 alkalommal meg kell ismételni.
12. Ne húzza ki a dugót a konnektorból a zsinór meghúzásával.
13. A terméket csak rendeltetésének megfelelően használja, a jelen használati útmutatóban meghatározottaktól eltérő használat esetén fennáll a sérülés, egészségkárosodás és a termék károsodásának komoly veszélye.
14. Ne végezzen semmilyen beállítást vagy javítást a terméken, ne szerelje szét a terméket.
15. Ha bármilyen meghibásodást észlel, azonnal lépjen kapcsolatba a gyártóval, és ne használja a terméket, amíg a hibát ki nem javítják.
16. Nincs ellenjavallat a termék használatára, csak a fenti ajánlások betartása után.
17. A berendezéssel kapcsolatos minden súlyos eseményt jelenteni kell a gyártónak és a gyógyszerek, orvostechnikai eszközök és biocid termékek nyilvántartásba vétele

II. A TERMÉK TERVEZETT FELHASZNÁLÁSA

A Habys Upright Chiro Z7 állóasztal egy professzionális asztal kiropraktikához, manuális technikákhoz és oszteopátiához. A különböző síkokban történő beállítások széles skálájával, a "drop" technikákhoz szükséges szegmensekkel és az elektromos lemezemelő rendszerrel az asztal tökéletes kiegészítője a terapeuta munkájának.

Kialakításából és funkciójából adódóan a terméket a következő személyeknek kell használniuk manuálterápiás, csontkovács vagy oszteopata képzéssel rendelkezőknek.

III. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

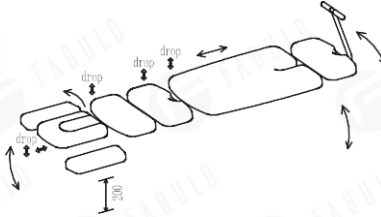
Az asztal fémszerkezetét nedves ruhával és nem agresszív tisztítószerrel kell tisztítani. A kárpitozott részeket az általánosan kapható kárpittisztítószerrel kell tisztítani. Ne használjon agresszív és alkohol alapú vegyszereket.

IV. TERVEZÉSI ÉS M SZAKI ADATOK

Termékösszetev k:

1. Váz - erős és tartós konstrukció, lakkozott acélvázból készült.
2. Tartóelemek - 40 [mm] integrált habból.
3. Elektromos asztallap emelőrendszer 55 - 97 [cm] tartományban, beállítás:
 - központi vezérlőkeret;
 - kézi távirányító (opcionális tartozék).

4. Görgők kiegészítő PU bevonattal és reteszelő rendszerrel.
5. A 2 gázrugó alapuló ágyéki beállítási rendszer lehetővé teszi:
 - fel-le mozgás (dőlés) -40° és 22° közötti tartományban;
 - oldalirányú mozgás (lengés) -18° és 18° között.
6. Gázrugó alapú fejtámla állítási rendszer, amely lehetővé teszi:
 - a teljes fejtámla keretének fel/le mozgása (billenése) -40° és 30° közötti tartományban;
 - magának a fejtámlának a további mozgatása 0° és 30° között.
7. Olyan rendszer, amely a nyaki és az ágyéki gerincnek 13 [cm] teljes tartományban nyújt vontatást.
8. Olyan rendszer, amely lehetővé teszi a "drop" technika alkalmazását az ágyéki, mellkasi és nyaki gerincen.
9. Karfa állítási rendszer 0-20 [cm].



Szélesség: 56 [cm]

Hosszúság (a felhasználó beállításától függően): 185 [cm] Magasság (a felhasználó beállításától

függően): 55 - 97 [mm] Súly: 130 [kg]

Teherbírási: 200 [kg]

Tápegység: feszültség 230V, 50/60Hz, kimenet 5V 1A

V. BEÁLLÍTÁS

1. Kicsomagolás.

Pakolja ki az asztalt. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a szállítás során. Ha megsérült, ne rögzítse és tájékoztassa a kereskedőt.

2. Csatlakozás az elektromos hálózathoz.

Mielőtt a dugót az elektromos aljzatba dugja, győződjön meg róla, hogy:

- az aljzat megfelelően földelt és megfelel a vonatkozó előírásoknak;
- a csatlakozóaljzat elviseli a készülék maximális teljesítményterhelését a Műszaki adatok szakaszban megadottak szerint;
- a feszültség és a hálózati áram megfelel a Műszaki adatok részben megadott adatoknak;
- az aljzat megfelel a dugasznak. Ha nem, cserélje ki a csatlakozóaljzatot.



Ne telepítse a berendezést a szabadban. Az elektromos működtetők legfeljebb 2 percig működhetnek. Az újraindítás 18 perc pihenőidő után lehetséges. Az asztal felszerelése után a hálózati aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ne használjon hosszabbító kábeleket. A kábelt nem szabad meghajlítani. A hálózati tápkábelt csak erre felhatalmazott szakember cserélheti ki. Az elektromos meghajtásokon önálló javításokat nem szabad végezni. Kerülje a közvetlen napfényt, UV-sugarakat, esőt, erős port, nedvességet.

Figyelem!

A gyártó nem vállal felelősséget a termékért, ha a fentiekben említett szabályok.

VI. TERMÉK HASZNÁLATA

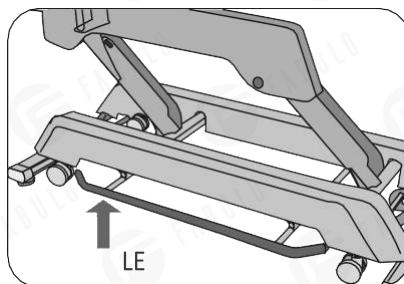
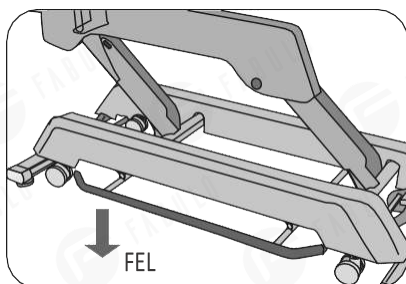
1. Betegbiztonság.

Az asztal 2 hevederrel van felszerelve (tartozék) a páciens további munkától való rögzítéséhez. A hevedereknek az asztal mindkét oldalán speciális konzolokkal kell rögzíteni.

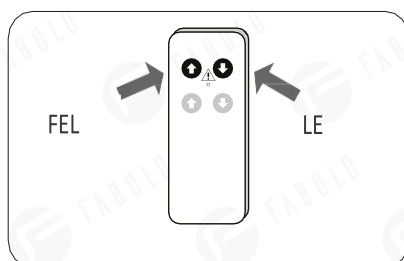
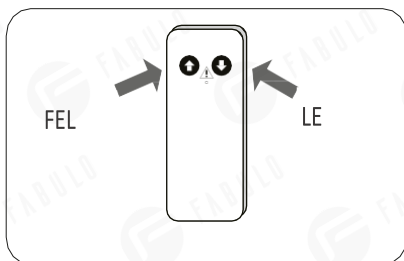


2. Az asztal magasságának beállítása a kormánykeret segítségével.

A kormányzás a keret bármely pontjának függőlegesen (felfelé vagy lefelé) történő mozgásával és megtartásával történik. A kormánykeret az asztal alapja körül helyezkedik el. A keret lefelé történő mozgása megemeli az asztallapot. A keret felfelé történő mozgásával az asztallap leengedhető.



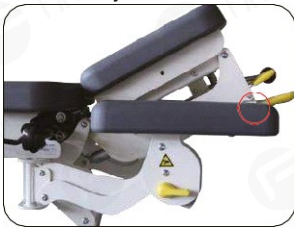
3. Az asztal magasságának beállítása kézi távirányítóval (opcionálisan rendelhet).



A vezérlés a nyilakkal jelölt gombok egyikének megnyomásával történik - fel/le.

4. A fejtámla beállítása.

A fejtámla állítási rendszer a gázrugó működésén alapul, a sárga kar elengedése után állítsa a fejtámlát a kívánt helyzetbe.



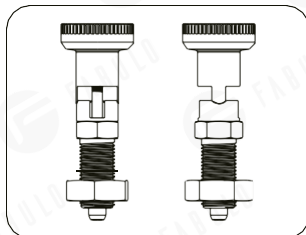
Ábra 1 | Ábra 2



A vízszintes mozgathoz (vontatás) oldja ki a fejtámla keretének jobb oldalán lévő gombot. Ha befejezte a munkát ebben a szegmensben, rögzítse a gombot az ábra szerint.



Ábra 3 | Ábra 4



5. Karfátamasz beállítása.

A beállítás a zár feloldásával és a kartámasz kívánt magasságba történő csúsztatásával történik.



Ábra 5

6. A drop funkció használata

Az ejtési technikák megkezdése előtt a beteget hasra kell fektetni, és meg kell győződni arról, hogy a beteg testhelyzete biztonságos, és hogy minden rögzítő eszköz (övek, fejtámasz, kartámasz) a beteg anatómiájához igazodik.

A technikát csak szakképzett személyzet végezheti, a technika helytelen végrehajtása a beteg maradandó sérüléséhez vezethet.

Drop a nyaki szegmensre (6. ábra).

Emelje fel a nyakrészét a fejtámla előtt található kar segítségével.

Végezze el a nyaki csigolyák leejtési technikáját a nyaki szegmens gyors és erőteljes összenyomásával, az asztal nyaki részének leejtésére kényszerítve.

Drop a mellkasi részhez (7. ábra).

Emelje fel a mellkasi részt a kar lefelé történő lenyomásával (a terapeuta kényelme érdekében kar az ágy mindkét oldalán található).

Végezze el a mellkasi csigolyák leejtési technikáját a mellkasi szegmens gyors és erőteljes összenyomásával, az asztal ezen részének leesésére kényszerítve.

Drop az ágyéki régióra (8. ábra).

Emelje fel az ágyéki részt a kar lefelé történő lenyomásával (a terapeuta kényelme érdekében kar az ágy mindkét oldalán található).

Végezze el a csigolyák leejtésének technikáját az ágyéki régióban, gyors és erős nyomással, amely az asztali részt leejtésre kényszeríti.

Drop a medenceszakaszhoz (9. ábra).

Emelje fel a medencét a kar lefelé történő lenyomásával (a terapeuta kényelme érdekében kar az ágy mindkét oldalán található).

Végezze el a medencelejtő technikát gyors és erőteljes lökéssel, amely az asztal egy részét arra kényszeríti, hogy lejjebb essen.



Ábra 6



Ábra 7



Ábra 8



Ábra 9

A Drotechnika reakcióerejét a kívánt tartomány beállításával lehet beállítani a gomb segítségével a jobb oldalon a nyaki szegmenseknél, valamint mindkét oldalon a mellkasi, ágyéki és medencei szegmenseknél.

7. A medenceszegmens és az alsó végtagok hajlítási beállítása

A mozgatási funkciót két gázrugó végzi.

Oldalirányú mozgatáshoz oldja ki a beállítási rendszert a sárga kar (10. ábra) felfelé csúsztatásával.

A kívánt pozícióban történő rögzítéshez a kart lefelé csúsztatva rögzítse a rendszert.

Mozgatáskor használja a fogantyút (11. ábra).

Az asztal függőleges mozgatásának feloldásához használja a sárga kart (12. ábra) felfelé csúsztatva. A

kívánt pozícióban történő mozgatás rögzítéséhez a kart lefelé csúsztatva rögzítse a rendszert.

Mozgatáskor használja a fogantyút (11. ábra).



Ábra 10



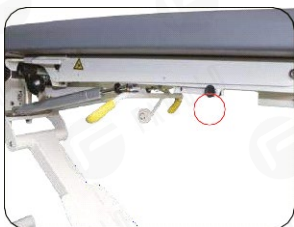
Ábra 12

Ábra 11

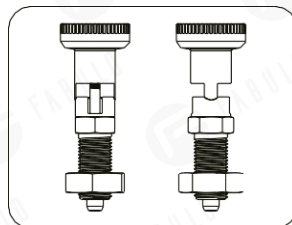


8. Az ágyéki vontatás végrehajtása.

Vízszintes mozgáshoz (vontatás) oldja ki a keret jobb oldalán lévő gombot. Ha befejezte a munkát ebben a szegmensben, rögzítse a gombot az ábra szerint.



Ábra 13



Ábra 14

9. Lábtartó beállítása

A lábtartó állítási rendszer lehetővé teszi, hogy a páciens számára megfelelő pozíciót érjen el a két irányban történő mozgás lehetőségének köszönhetően.

A lábtartó mozgatása a bal oldali védelem feloldása után történik, a sárga kar további megnyomásával a teljes lábtartókeret mozgásának lehetősége nyílik meg.



Ábra 15



Ábra 16



Ábra 17



Ábra 18

10. Keret.

A futó rendszer az asztal lábakkal történő felemelésével indul. A kar lenyomásával a görgőkre támasztott asztal mozgatható. Az asztalnak a kiválasztott pozícióban való rögzítéséhez a kar felső állásba történő felemelésével engedje le az asztalt a lábakra.

11. Biztonsági kapcsoló.

Az asztal biztonsági kapcsolóval van felszerelve (19. ábra). A kulcsot a "lakat zárva" állásba fordítva kikapcsolja az asztal áramellátását.



Ábra 19

VII. Használat



Az elektromos berendezések hulladékairól szóló törvény rendelkezései szerint tilos az áthúzott kuka szimbólummal jelölt használt berendezéseket más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A használt készülékeket a megfelelő gyűjtőhelyre kell visszavinni. A fenti jogi kötelezettségeket azért vezették be, hogy korlátozzák az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiból keletkező hulladék mennyiségét, és biztosítsák a használt berendezések megfelelő szintű begyűjtését, hasznosítását és újrahasznosítását. Ezen kötelezettségek helyes végrehajtása különösen fontos, ha a használt berendezések olyan veszélyes összetevőket tartalmaznak, amelyek különösen káros hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

VIII. A PIKTOGRAMOK JELENTÉSE



Figyelmesztetés



A tárolás során tartsa szárazon



A gyártó neve és címe



Maximális terhelés



CE-jelölés - a termék megfelel az orvostechnikai eszközökről szóló 2017/745/EU rendelet (MDR) követelményeinek.



Lásd a használati utasítást



Orvostechnikai eszköz



Importőr



A gyártás dátuma



Meghatalmazott képviselő az E

IX. JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

1. Ezen dokumentum alkalmazásában:
 - a) "Eladó": a HABYS Sp. z o.o., amelynek székhelye a lengyelországi Jastóban, a Produkcyjna utca 16. szám alatt található.
 - b) "Vevő": a Berendezés végső vásárlója.
 - c) "Engedélyezett szerviz": az Eladó által fenntartott szerviz.
2. Az Eladó köteles biztosítani a jótállási igazolással rendelkező berendezések jó minőségét és működőképességét a következő időszakokra ezen a kártyán szerepel.
3. A garantált javítás nem vonatkozik a használati utasításban meghatározott tevékenységekre, amelyeket a vevőnek saját maga kell elvégeznie.
4. A garancia nem terjed ki: A garancia nem vonatkozik a következőkre: a berendezésen a nem rendeltetésszerű használatból vagy a használati utasításoknak, karbantartási utasításoknak, szállítási utasításoknak nem megfelelő használatból eredő károk, vagy ezen felül bármilyen mechanikai sérülés; a napfénynek kitett és nem kitett részek közötti színkülönbségek; vegyi vagy kopóanyagok hatása, légköri szennyezés és véletlen kilyukadás, zsíros vagy foltos anyagok (zsírok, krémekek, krémekek vagy olajok) okozta foltok vagy gyűrűk jelenléte; bizonyos színezékek tartós elszineződése, mint pl.: - a foltok vagy gyűrűk, amelyek a berendezésen találhatóak: Tinta, szövegkiemelő vagy más, a ruházat gyártása során használt tartós festékek (például: kék farmer).
5. A Vevő elveszíti a jótállási jogait, ha: az Eladó felfedezi, hogy a jótállási időszak alatt a berendezést hivatalos szervizen kívül javították; a tervezési módosításokat az Eladó beleegyezése nélkül végezték el; a berendezést a tervezési hiba felfedezése után tovább használták.
6. Az 5. pontban említett esetekben a HABYS Sp. z o.o. a szavatossági jogok elvesztésétől függetlenül nem vállal felelősséget az ilyen berendezések üzemeltetése által okozott vagyoni vagy személyi károkért.
7. A jótállási időszak alatt felfedezett, a berendezésből eredő hibákat vagy a berendezés kialakításában keletkezett károkat a berendezésnek az eladónak vagy egy hivatalos szervizközpontnak történő átadásától számított 14 napon belül díjmentesen kijavítják. A szállítási költségeket a Vevő viseli, ha a reklamáció jogos.
8. A jótállási jogok igénybeviteléhez a következő három feltételnek együttesen kell teljesülnie:
 - a) A vevő által a berendezés megvásárlását igazoló számla vagy egyéb bizonyíték benyújtása;
 - b) A hiba bejelentése a közzétételtől számított 14 napon belül;
 - c) A sérült berendezés eredeti csomagolásban történő visszaküldése.
9. A jótállási idő meghosszabbodik a garanciális javítással, amelyet a berendezésnek az Eladóhoz történő leszállításának időpontjától kell számítani, vagy egy erre felhatalmazott szervizben a berendezés rendelkezésre bocsátásának időpontjáig a vevőnek el kell távolítania.
10. A szükséges javítás módjának és mértékének meghatározása az Eladó vagy egy meghatalmazott javítóműhely feladata.
11. A Vevőnek joga van saját belátása szerint a berendezés kicserélését vagy a kifizetett ár visszatérítését követelni, ha:
 - a) Az Eladó elmulasztotta lehetővé tenni a Vevő számára, hogy a javított berendezést a Vevő által az Eladónak vagy egy meghatalmazott javítóműhelynek átadott berendezéstől számított 14 napon belül megkapja.
 - b) Négy javítást végeztek el a jótállási időn belül, és a berendezés még mindig olyan hibákat mutat, amelyek megakadályozzák a rendeltetésszerű működést.
12. A berendezés kicserélése vagy a kifizetett ár visszatérítése minden esetben az Eladó hozzájárulását igényli.
13. Az Eladó nem vállal felelősséget a szállítmányozó cég által a szállítás során a berendezésben okozott károkért. A Vevő felelősége, hogy a berendezés műszaki állapotát az átvételkor ellenőrizze.
14. Abban az esetben, ha az Eladó bízza meg a szállítást, és az áru megsérül, a Vevő köteles: a) a szállítás napjától számított 3 napon belül értesíteni az Eladót a szállítás során a berendezésben bekövetkezett kárról, hogy az Eladó reklamációt nyújthasson be a szállítmányozó céghez.
 - b) benyújtani az Eladónak egy reklamációs jegyzőkönyvet, amelyet a Vevő és a szállítmányozó cég közösen állítanak össze.
15. Az itt szereplő garanciális feltételek az egyedüli és eredeti garanciális feltételek a Habys termékekre.
16. A garancia időtartama: konstrukció 24 hónap, kárpótlás 24 hónap.

